



# COMUNE DI SORENGO

## Verbale della sessione ordinaria del Consiglio comunale di Sorenngo del 28 maggio 2013

Presenti:

Per il Consiglio comunale: vedi elenco annesso;

Per il Municipio: Antonella Meuli, sindaco  
Oliviero Terrani, vicesindaco  
Giuseppe Gervasini  
Eduard Mecchia  
Fabrizio Rosa

Segretario: Elisa Procaccini

### ORDINE DEL GIORNO:

1. insediamento dell'on. Krähenbühl, Marco, 1941 (SUS) che subentra al Consigliere uscente on. Sonja Crivelli;
2. nomina dell'Ufficio presidenziale;
3. designazione di un membro (SUS) in seno alla Commissione edilizia;
4. approvazione del verbale della seduta ordinaria del 18 dicembre 2012;
5. **MM No. 1132** del 27 marzo 2013 - consuntivi 2012 del Comune;
6. **MM No. 1133** del 27 marzo 2013 - consuntivi 2012 dell'Amministrazione Abitazioni Economiche;
7. **MM. No. 1134** dell'8 aprile 2013 - moltiplicatore d'imposta 2013;
8. **MM No. 1129** del 18 febbraio 2013 - chiedente il rinnovo del credito di Fr. 110'000.- per le opere di risanamento della centrale termica del palazzo scolastico amministrativo decaduto il 9 febbraio 2013;
9. **MM No. 1130** del 27 marzo 2013 - chiedente un credito suppletorio di Fr. 32'355.30 per box prefabbricati (MM. No. 1085-C);
10. **MM No. 1128** dell'8 aprile 2013 - concernente l'adattamento dello statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni;
11. **MM No. 1135** dell'8 aprile 2013 - in merito alla mozione presentata il 7 giugno 2011 dall'on. G. Battaini e cofirmatari - "biciclette elettriche";
12. **MM No. 1131** dell'11 marzo 2013 - riguardante la naturalizzazione del signor Savinelli, Clemente, 1966, cittadino italiano;
13. Interpellanze e mozioni.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

## **Riassunto della discussione:**

Alle ore 20:40 circa il **presidente** on. Fumasoli dichiara aperta la prima sessione ordinaria 2013. Successivamente invita la Segretaria ad eseguire l'appello nominale: presenti 18 Consiglieri comunali (vedi elenco annesso). Constatata la presenza del numero legale dichiara formalmente aperta la sessione.

Il Presidente invita a passare all'ordine del giorno, il quale viene tacitamente approvato.

### **Trattanda No. 1 insediamento dell'on. Krähenbühl, Marco, 1941 (SUS) che subentra al Consigliere uscente on. Sonja Crivelli.**

Il Presidente invita l'on. Krähenbühl ad alzarsi e leggere le credenziali del seguente tenore:

*“Dichiaro di essere fedele alle Costituzioni federale e cantonale, alle leggi e di adempiere coscienziosamente tutti i doveri del mio ufficio”.*

Applausi in sala.

### **Trattanda No. 2 nomina dell'Ufficio presidenziale.**

Il Presidente on. **Fumasoli** invita i presenti ad avanzare delle proposte per il rinnovo dell'Ufficio presidenziale.

Vengono presentate le seguenti proposte:

- alla carica di Presidente l'on. **Caldelari** propone l'on. **Antonio Borra** (PLR);
- alla carica di 1° Vicepresidente l'on. **Grassi** propone l'on. **Stefano Giulieri** (PPD);
- alla carica di 2° Vicepresidente l'on. **N. Crivelli** propone l'on. **Ernesto Wirz** (SUS)
- alla carica di scrutatori l'on. **Giulieri** propone l'on. **Federica Santini** (PPD), l'on. **N. Crivelli** rinuncia nel proporre uno scrutatore del loro partito in quanto sono in numero ridotto. Passa la scelta al PLR e l'on. **Caldelari** propone l'on. **Lydia Terrani**.

Tutte le proposte vengono accolte per acclamazione.

Il Presidente uscente, on. **Egidio Fumasoli**, prima di lasciare il posto al neo eletto Presidente rivolge come segue alcune parole di commiato:

*“Onorevole Sindaco,  
onorevoli Municipali, onorevoli colleghi del Consiglio comunale,*

*sarò sincero non ho preparato nulla perché è un mio pregio o un mio difetto, dipende dal punto di vista, l'essere di poche parole e cercare di guardare più all'essenziale quindi eviterò di tediare con parole sicuramente interessanti ma che porterebbero via tempo ad altri argomenti.*

*Tengo a dire che è stato un anno eccezionale sia da un punto di vista umano sia da un punto di vista di contatti; la mia posizione da Presidente è stata valorizzata soprattutto in occasione di due eventi importanti quali: il festeggiamento dell'on. Fulvio Pelli divenuto il rappresentante della delegazione Ticinese a Berna e la festa dei 18enni sul mapp. 81, giornata trascorsa molto piacevolmente a contatto con la popolazione.*

*Ci tengo a ringraziare il Municipio e a voi colleghi Consiglieri per aver agevolato il mio lavoro, ma soprattutto un grande grazie all'amministrazione comunale specialmente alla nostra segretaria Elisa Procaccini che mi ha sostenuto ed ha sempre risposto alle mie domande.*

*Grazie di cuore e auguri al Presidente subentrante."*

Il neo eletto Presidente, on. **Antonio Borra**, prima di procedere nell'evasione dell'ordine del giorno, pronuncia un'allocuzione del seguente tenore:

*"Onorevoli Consiglieri, onorevoli Municipali, vi ringrazio della nomina che mi fa oltremodo piacere. Accetto la carica alla Presidenza del Legislativo del mio Comune di adozione, del Comune in cui mi sento particolarmente bene, a mio agio perché a misura di cittadino, non da ultimo perché favorito dalla immediata presenza della Città!*

*Assumo con particolare piacere questa carica di presidente del Consiglio comunale dopo parecchi anni di appartenenza al consesso del Legislativo del nostro Comune. In precedenza, quando ancora risiedevo nei Grigioni, avevo svolto la funzione di Capo dicastero costruzioni di un Comune per un periodo di sei anni, dal 1982 all'88.*

*Svolgerò come dicevo questo compito, consapevole del fatto che, alla base del buon funzionamento delle nostro sistema democratico, tipicamente Svizzero e che tutti ci ammirano e ci invidiano, vi è l'impegno di milizia del cittadino, direttamente responsabile delle sorti e della conduzione delle istituzioni che gestiscono lo Stato ad ogni livello, in particolare quello comunale alla base della nostra società civile.*

*Spesso ci troviamo a dover rispondere alle domande di persone esterne, volte a capire perché le nostre istituzioni funzionano bene e del perché del successo della nostra economia nazionale. Tra i tanti motivi che solitamente vengono evocati ve ne sono due che regolarmente vengono menzionati e che qui voglio ricordare:*

- *tutte le cariche pubbliche sono svolte dalla cittadinanza, dal semplice cittadino. Il sistema di milizia è secondo me, la chiave di riuscita del funzionamento della democrazia diretta;*
- *tutti, pagano tasse e imposte.*

*Quest'ultima peculiarità svizzera permette alle nostre autorità di poter disporre dei mezzi necessari per far funzionare le istituzioni, nel nostro caso , il Comune, oltre al Cantone ovviamente.*

*Il tema fa riferimento agli argomenti in discussione nella seduta di stasera: quali cittadini direttamente impegnati ci troviamo nella fortunata condizione di poter direttamente gestire le risorse che ci servono per il funzionamento del Comune, al primo livello delle istituzioni democratiche, quello che più da vicino ci tocca e con il quale siamo più direttamente confrontati, quello che infine ci offre i servizi più immediati.*

*È a mio avviso una grande fortuna quella che ci permette di gestire, come dire, dal basso, l'istituzione comune, senza dover dipendere, senza dover attendere e confidare sulle decisioni che invece altri, in paesi non lontani da noi, vengono condizionate dall'alto, dallo Stato. Con la conseguenza che ben conosciamo dai mezzi di informazione: la volontà e i bisogni del cittadino e della comunità locale sono trascurati, spesso neanche recepiti da chi governa lo Stato....*

*Noi, grazie al nostro sistema democratico non dobbiamo attendere, non dipendiamo esclusivamente dalle attività e dalle decisioni delle Autorità superiori.*

*Viviamo, lo voglio qui ricordare, in un Comune di grande benessere, di tranquillità e di servizi e infrastrutture generalmente ben funzionanti.*

*La felice e attraente situazione finanziaria del nostro Comune non è solo dovuta alle fortune dei suoi cittadini ma è data anche da molti fattori di cui non siamo consapevoli. Ne voglio citare solo alcuni:*

- *il comune di Sorengo sta finanziariamente bene perché per il suo funzionamento e per i servizi ai suoi cittadini servono pochi investimenti e contenuti costi di gestione; un solo esempio basta: disponiamo di solo 5.5 Km di strade comunali che si collegano con le vie principali del Cantone o della città di Lugano;*
- *analogamente facciamo capo a ridotte reti di infrastrutture quali sono quelle dell'acqua potabile e quella delle fognature;*
- *il territorio occupato è ristretto e ben inserito nel contesto regionale.*

*Questa situazione di benessere che ci tocca direttamente in qualità di cittadini residenti alla quale mi voglio riferire, non è solo quella che ci permette di risparmiare rispetto ad altri sull'ammontare dell'imposte versate quali contribuenti.*

*L'attrattività del comune di Sorengo non è dunque solo dovuta alla sua felice situazione finanziaria. È tale anche grazie al fatto che il territorio è inserito in posizione centrale nel tessuto urbano della regione, nell'agglomerato di Lugano che oramai copre lo spazio tra il Malcantone, la Capriasca, la valle del Vedeggio e ci permette di godere di tutti i servizi, dei trasporti, dei collegamenti, delle comodità e delle strutture offerte dalla regione, non da ultimo da quelle delle città di Lugano.*

*Faccio solo qualche esempio:*

*a 10 min. a piedi da casa mia vi sono:*

- *il LAC, il futuro Lugano Arte e Cultura;*
- *il conservatorio della Svizzera Italiana;*
- *le Scuole Medie di Besso;*
- *la stazione FFS;*
- *l'auditorio della RSI di Besso.*

*Un po' oltre, il Palacongressi, il Centro esposizioni, il futuro Polo sportivo e potrei continuare.*

*Su quest'ultima riflessione vorrei dunque concludere con un auspicio e un "avvertimento": l'attrattività del nostro Comune va mantenuta alta, promossa e incrementata sia dal profilo fiscale, sia dal profilo dei servizi, e non solo, ma soprattutto offrendo infrastrutture moderne ed efficienti (Scuole, Agape, la raccolta e lo smaltimento rifiuti, posteggi, accessi ai mezzi pubblici, percorsi pedonali sicuri che ci collegano con gli altri Comuni, strade sicure, traffico veicolare contenuto) e mezzi di pianificazione moderni al passo con i tempi (Sorengo città dell'energia).*

*Ma mi sento anche di ricordare che, tra gli investimenti futuri, dovremo pure considerare quanto l'agglomerato ci metterà in conto, chiamandoci a contribuire per tutto quanto ci offre: un quadro urbano sempre più ricco di occasioni, di opportunità e di cui i nostri cittadini possono godere in larga misura.*

*Vi auguro buon lavoro e vi ringrazio dell'attenzione."*

### **Trattanda No. 3 designazione di un membro (SUS) in seno alla Commissione edilizia.**

Il Presidente chiede al Gruppo SUS di fare la loro proposta. L'on. **Crivelli** propone come nuovo commissario, subentrante dell'on. S. **Crivelli**, l'on. **Krähenbühl**.

La proposta viene accolta tacitamente.

#### **Trattanda No. 4 approvazione del verbale della seduta ordinaria del 18 dicembre 2012.**

Il **Presidente**, dopo aver chiesto ed ottenuto la dispensa dalla lettura del testo, apre la discussione.

In difetto di interventi è adottata la decisione No. 1.

#### **Trattanda No. 5 MM No. 1132 del 27 marzo 2013 - consuntivi 2012 del Comune.**

Il Presidente invita il relatore della Commissione della Gestione a leggere il loro rapporto.

L'on. **Giulieri** dà lettura del rapporto.

L'on. **Gervasini** interviene come segue:

*“Nel rapporto della Commissione della gestione si legge: “... il risultato d'esercizio 2012 ha realizzato un minor disavanzo di ben 495'000.-- franchi ...”. Questo risultato è senz'altro da considerarsi positivo ma se andiamo a pagina 14 del messaggio municipale numero 1132, alla tabella <Sintesi dei fattori alla base del risultato d'esercizio>, vediamo che tra minori costi e maggiori ricavi rispetto al preventivo e tenendo in debito conto l'ammancio sulle imposte d'esercizio vale a dire la differenza tra la valutazione delle imposte d'esercizio applicando il moltiplicatore del 55 % e il fabbisogno di preventivo, constatiamo che il risultato della gestione corrente presenta un disavanzo di 1'345'000.-- franchi, importo che non si discosta molto dal 1'280'000.-- previsto al momento nel quale venne fissato il moltiplicatore d'imposta 2012. A ridurre il citato disavanzo hanno contribuito, per 560'000.-- franchi, le sopravvenienze d'imposta, vale a dire l'emissione di conguagli per imposte da anni precedenti il 2012, in particolare degli anni 2008 e 2009. Trattasi, per quanto riguarda le sopravvenienze di un ricavo totalmente imprevedibile nel tempo e nell'importo perché dipendente dalle decisioni di tassazioni, di regola complesse, che crescono in giudicato anche parecchi anni dopo il periodo di tassazione.*

*Per quanto concerne il capitale proprio residuo è vero che esso risulta essere, al 31 dicembre 2012, ancora elevato e stando alla scala di valutazione addirittura eccessivo. Occorre tuttavia fin d'ora tener presente che, in seguito agli investimenti in atto e a quelli che verranno avviati e terminati ancora nel 2013 per una cifra presumibilmente vicina ai 3 milioni e ½ di franchi, il passivo del bilancio, in modo particolare l'importo relativo al capitale di terzi, è destinato ad aumentare sensibilmente per cui nei conti consuntivi 2013 la quota di capitale proprio è destinata a diminuire e a situarsi al disotto del 40 %.*

*Ci conforta poi l'iniezione di fiducia da parte della Commissione della gestione che ha scritto “... ci troviamo in una situazione positiva per affrontare con ottimismo gli ingenti investimenti previsti nei prossimi anni ...” mentre che il Municipio, nel suo messaggio, ha utilizzato il condizionale “... il Comune dovrebbe confermarsi in grado di sostenere gli ingenti investimenti previsti nei prossimi anni ...”. Del moltiplicatore d'imposta parleremo al punto 7 dell'ordine del giorno.”*

Conclusi gli interventi di carattere generale il **Presidente** invita ad esprimersi sui singoli rami dell'amministrazione dai cui risultati viene data lettura a cura del segretario del consiglio comunale.

Amministrazione generale:	nessun intervento.
Sicurezza pubblica:	nessun intervento.
Istruzione:	nessun intervento.
Cultura e tempo libero:	nessun intervento.
Sanità:	nessun intervento.
Previdenza sociale:	nessun intervento.
Traffico:	nessun intervento.
Ambiente e territorio:	nessun intervento.
Economia pubblica:	nessun intervento.

Finanze: nessun intervento.

In difetto di ulteriori interventi viene esperita la votazione: è adottata la decisione No. 2.

**Trattanda No. 6 MM No. 1133** del 27 marzo 2013 - consuntivi 2012 dell'Amministrazione Abitazioni Economiche.

L'on. **Giulieri** legge il rapporto della Commissione della gestione.

Nessun intervento: è adottata la decisione No. 3.

**Trattanda No. 7 MM. No. 1134** dell'8 aprile 2013 - moltiplicatore d'imposta 2013.

L'on. **Grassi** legge il rapporto della Commissione della gestione.

L'on. **Gerosa** chiede di poter intervenire e si esprime come segue:

*"On. Signor Presidente,  
On. Signore e Signori Consiglieri,*

*prima di entrare nel merito del MM 1134 sulla definizione del moltiplicatore d'imposta, preciso che il mio intervento è puramente emotivo in quanto non sono uno specialista contabile.*

*Convengo con l'affermazione della Commissione della gestione che è preferibile un moltiplicatore stabile nel tempo piuttosto che uno ballerino e capisco la difficoltà nell'anticipare l'evoluzione del gettito dell'imposta.*

*Detto questo non condivido l'estrema prudenza del Municipio a sottostimare le entrate ed a elencare tutte le possibili uscite.*

*Pensavo che il susseguirsi di eccedenze d'imposta degli anni scorsi e l'ammortamento straordinario di 4 milioni avessero dato più fiducia al Municipio e quindi sopportato un'eventuale perdita d'esercizio anche più importante.*

*Nessuno griderebbe allo scandalo se, per una volta, il nostro Comune avesse forse qualche franco di debito pubblico.*

*Per questo motivo esprimo il mio disappunto e non aderisco alla raccomandazione della Commissione della gestione."*

L'on. **Crivelli** essendo un membro della Commissione della gestione e avendo firmato il rapporto, ovviamente condivide le valutazioni che l'on. Grassi ha letto nel rapporto.

Crede che la prudenza del Municipio sia ragionevole perché cerca di evitare degli sbalzi continui del moltiplicatore. Con l'aumento del moltiplicatore di 5 punti, come proposto dal Municipio, si spera di stabilizzare lo stesso e creare una tranquillità economica in vista dei futuri investimenti.

Ci tiene a ricordare che il moltiplicatore aritmetico sarebbe del 70% quindi la proposta del Municipio è più che accettabile e ben ponderata. Avere un moltiplicatore che sale e scende ogni anno non darebbe sicurezza alla popolazione quindi incita il Consiglio comunale ad approvare il messaggio in discussione.

L'on. **Giulieri** dice che del moltiplicatore è il secondo anno che se ne discute e la stessa cosa avverrà per i prossimi 100 anni. Afferma che si tratta di un argomento estremamente delicato perché la contabilità pubblica è molto complessa. Dice che molto spesso sente parlare di tesoretti, specialmente in Cantone, ma anche nei Comuni se ne potrebbe parlare, nel comune di Sorengo però l'unico tesoretto che si può notare è la difficoltà nell'analisi del gettito fiscale futuro.

Infatti dice che da quanto è stato indicato dal Municipio nel messaggio e da quanto ha constatato la Commissione della gestione, i membri di quest'ultima sono convinti che il gettito fiscale sarà leggermente superiore rispetto a quanto preventivato.

Anche l'anno scorso con l'abbassamento del moltiplicatore al 55% contro la proposta del 60% del Municipio, il Comune ha portato un disavanzo minore di Fr. 500'000.--, afferma che se dovesse risucceedere la stessa cosa quest'anno da Fr. 800'000 circa si scenderebbe quasi ad un pareggio.

Ricorda che in passato si era già affermato che sarebbe opportuno dare una stabilità alla percentuale di moltiplicatore e infatti con l'innalzamento momentaneo al 60% si cerca proprio di garantire questo per alcuni anni.

Ricorda che ovviamente in questo momento il comune di Sorengo potrebbe portare il moltiplicatore al 55% perché il capitale proprio è ancora sopra alla media dei Comuni ticinesi, però questo comportamento potrebbe durare per i prossimi 2 o 3 anni ma con gli investimenti futuri una volta finite le riserve si dovrebbe aumentare di colpo il moltiplicatore minimo di 10 punti, notevole differenza per la popolazione.

Crede che la proposta del Municipio sia equa e permetta di mantenere la stabilità nei prossimi anni. Il nostro capitale proprio attuale ci permette inoltre di coprire eventuali disavanzi futuri.

Ci tiene a precisare che un capitale proprio adeguato per un Comune si aggira attorno al 25/30% del totale dei passivi.

Afferma che con l'ammortamento dell'anno scorso si è ridotta la quota degli ammortamenti di Fr. 400'000.-- che saranno esauriti alla fine di quest'anno; dati gli importanti investimenti momentanei e futuri che supereranno i 3/3,5 mio, vedremo già nel 2014 la necessità di ammortamenti supplementari di almeno Fr. 350'000.--.

Dice che è da tenere in considerazione il fatto che l'arrivo di nuovi contribuenti potrebbe non coincidere con gli ingenti investimenti che ci aspettano, anzi si presuppone che la tempistica non collimi. Nel mentre però con un buon capitale proprio il nostro Comune si può difendere da eventuali spiacevoli imprevisti, anche per questo mantenere un moltiplicatore al 55% sarebbe un po' un azzardato.

Conclude dicendo che per le suddette ragioni il gruppo PPD aderisce al messaggio municipale presentato dal Municipio e incita il Consiglio Comunale ad approvarne il contenuto.

L'on. **Gervasini** interviene come segue:

*“Per quanto riguarda la mancanza di dati statistici richiesti dalla Commissione della gestione che il Municipio non ha potuto ottenere dai vari Uffici cantonali ai quali si è rivolto, la nostra funzionaria addetta alla contabilità e contribuzioni ha messo a disposizione della Commissione, impegnandosi in un lavoro di ricerca non indifferente, uno specchietto con la stratificazione del gettito fiscale in base al reddito imponibile cantonale suddiviso in scaglioni.*

*Non era propriamente ciò che la Commissione aveva richiesto e cioè il gettito fiscale per categoria di reddito e professione. Tuttavia, pur se incompleta, essa dà ad esempio per l'anno 2009, che di quelli recenti è quello con il maggior numero di imposte emesse tanto per le persone fisiche che giuridiche, delle informazioni interessanti. Su 1'021 casi di tassazione, 149 contribuenti versano il 75 % del totale e 4 di questi, da soli, ne versano il 22 %. Da questi pochi ma significativi dati si può comprendere quindi la preoccupazione che il Municipio nutre per la tenuta del gettito come scritto anche nel messaggio municipale concernente i conti consuntivi 2012 del Comune “...a dipendenza della mobilità dei contribuenti una repentina riduzione del gettito d'imposta potrebbe verificarsi in ogni tempo.”*

*Per quanto riguarda le conclusioni della Commissione della gestione sul messaggio municipale, il sottoscritto, a titolo personale, si permette di esprimere, come del resto lo ha già fatto durante la riunione della Commissione, le proprie perplessità in merito all'affermazione in fine del 3° punto e cioè che "... applicando un moltiplicatore del 60 % e assumendo quale base i dati di gettito 2012 si arriva a un bilancio pressoché a pareggio". Posso dire che la stima del gettito 2013 che figura sulla <Tabella elementi di calcolo e di valutazione> a pagina 3 del messaggio municipale numero 1134, 8'450'000 franchi, è stata presa in considerazione dopo che la Cancelleria comunale ha elaborato diverse ipotesi più o meno ottimistiche adottando la valutazione intermedia (né troppo, né troppo poco ottimistica ma, e ne convengo, sicuramente prudente). Per coprire il fabbisogno di 5'915'000 franchi, che pure figura sulla tabella già citata, e giungere a un risultato pressoché a pareggio con un moltiplicatore del 60%, bisognerebbe partire da una stima di gettito di 8'800'000 franchi e dare per scontato l'assunto che nel 2013 verranno contabilizzate sopravvenienze d'imposta come nel 2012 (560'000 franchi). Se poi nel 2013 il riversamento da parte del Cantone delle imposte alla fonte dovesse risalire la china sulla quale è scivolato nel 2012 fino all'importo registrato nei conti consuntivi 2011 (604'000 franchi), ecco che registreremmo addirittura un modesto avanzo d'esercizio. Come si vede, si possono fare molte ipotesi e il primo a rallegrarsi, se nei conti consuntivi 2013 del Comune si registrerà un disavanzo sensibilmente inferiore a quello ipotizzato di 845'000 franchi, sarebbe il Municipio che potrebbe, come auspicato dalla Commissione della gestione, proporre di stabilizzare il moltiplicatore d'imposta a un'aliquota attraente come può senz'altro essere ritenuta quella del 60 %!"*

L'on **Grassi** ci tiene a precisare che il 3° punto del rapporto della commissione della Gestione non deve passare come troppo ottimistico, in realtà i dati forniti dalla Cancelleria comunale e dal Municipio sono dati statistici estrapolati dalle imposte emesse in precedenza. Dice che è noto che i ritardi che sono poi la causa di queste sopravvenienze attive nel tempo, non stanno diminuendo anzi sono aumentati negli anni 2010 e 2011 e nella prospettiva degli anni futuri non lasciano presagire una riduzione, quindi le sorprese future per quanto riguarda le sopravvenienze attive non si riducono se non per effetto di una riduzione congiunturale.

Aggiunge che per quanto riguarda la previsione o quasi il pareggio il calcolo è presto fatto si è preso il risultato 2012, preso il gettito 2012 che contiene degli elementi positivi su evenienza degli elementi negativi (imposte alla fonte) ma prendendolo per buono come replicabile oggettivamente anche nel 2013, trasponendolo con un moltiplicatore al 60%, arriviamo ad un gettito stimato di Fr. 9'572'641,80 il che considerando i costi a preventivo, si arrivava ad un risultato ipotizzabile di Fr. 45'105.--.

Conclude affermando che nessuno ha la sfera di cristallo per predire il futuro e che i calcoli sono stati fatti basandosi su alcune previsione e stime non disponendo dati statistici più qualificati, sulla base empirica dell'anno passato.

Nessun ulteriore intervento è adottata la decisione no. 4

**Trattanda No. 8 MM No. 1129** del 18 febbraio 2013 - chiedente il rinnovo del credito di Fr. 110'000.- per le opere di risanamento della centrale termica del palazzo scolastico amministrativo decaduto il 9 febbraio 2013.

L'on. **Crivelli** legge il rapporto della Commissione della gestione.

Nessun intervento: è adottata la decisione No. 5.



**Trattanda No. 9 MM No. 1130** del 27 marzo 2013 - chiedente un credito suppletorio di Fr. 32'355.30 per box prefabbricati (MM. No. 1085-C).

L'on. **Caldelari** legge il rapporto della Commissione della gestione.

Nessun intervento: è adottata la decisione No. 6.

**Trattanda No. 10 MM No. 1128** dell'8 aprile 2013 - concernente l'adattamento dello statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni.

L'on. **Gerosa** legge il rapporto della Commissione della petizioni.

Nessun intervento: è adottata la decisione No. 7.

**Trattanda No. 11 MM No. 1135** dell'8 aprile 2013 - in merito alla mozione presentata il 7 giugno 2011 dall'on. G. Battaini e cofirmatari - "biciclette elettriche".

L'on. **Crivelli** legge il rapporto della Commissione della gestione.

L'on. **Giulieri** precisa che facendo parte della Commissione della gestione non ha firmato il rapporto, anche se di base pensa ci siano degli aspetti positivi, per esempio quando si parla di sensibilizzazione al traffico lento che sia a piedi o in bicicletta.

Osserva che però ci sono altri punti discutibili, esistono diverse forme di pensiero che non si può dire siano giuste o sbagliate, è una questione soggettiva. Afferma però che reputare la bicicletta elettrica come il mezzo più ecologico è una falsa credenza perché si sa che la produzione e lo smaltimento di una batteria al litio costa a livello di energia e di inquinamento un'infinità. Inquina più una bicicletta che un motociclo. Dice che sensibilizzare la popolazione allo spostamento lento è giusto e di principio la mozione lo rende noto al Municipio, secondo lui però sarebbe da mettere in vasta scala per esempio incitare la gente ad andare a piedi a scuola e non fossilizzarsi solo sulle biciclette elettriche.

Reputa non corretto il sussidio di questo mezzo perché la bicicletta elettrica costa da Fr. 3'000.-- a Fr. 5'000.--, quindi le famiglie poco abbienti non potranno permettersi di comprare questo mezzo ai loro ragazzi pur ricevendo un sussidio di Fr. 500.--.

Trova assurdo dare un contributo a gente facoltosa con alti redditi per comprare la bicicletta elettrica perché crede che non sia questo il compito di un Comune ossia assistere i benestanti per comperarsi mezzi di trasporto alternativi. Pensa che dare Fr. 500.-- ad una famiglia benestante è come dare 5 centesimi ad una famiglia di ceto medio.

Afferma che guardando le statistiche degli altri Comuni, la richiesta di questi sussidi è estremamente limitata, si arriva ad una media di 0.2 che denota uno scarso utilizzo di questo mezzo di trasporto. Osserva ancora che se Sorengo dovesse rispettare la media degli altri Comuni limitrofi, si parlerebbe di una spesa annuale che ammonta a circa Fr. 1'200.--.; si chiede se vale la pena redigere un apposito Regolamento, dare un ulteriore carico di lavoro all'amministrazione comunale per un sussidio poco richiesto e non destinato a persone bisognose. Reputa importante il lavoro che sta facendo il Municipio inerente ai Regolamento sociale.

Conclude dicendo che sia da appoggiare la conclusione del Municipio che chiede di respingere la mozione anche perché così com'è stata presentata risulta molto sommaria e non specifica il tipo di sussidio.

Ripete che la mozione è da respingere ma invita il Municipio a prendere spunto da essa al fine di procedere alla sensibilizzazione della popolazione al traffico lento.

L'on. **Pini** si scusa inizialmente per avere un'opinione divergente da quella dell'on. Giulieri. Crede che questa iniziativa serva comunque a spingere la popolazione verso l'idea di sfruttare diversi tipi di trasporto da quelli a motore.

Dice che geograficamente il comune di Sorengo è situato bene, data la vicinanza dai posti di lavoro e dalla città, perciò si ha un favoreggiamento del traffico lento e sarebbe un peccato che l'Ente pubblico non sia il primo ad avvicinare la popolazione a quest'ideale partendo dal sussidio delle biciclette elettriche.

Si sente di dare delle conclusioni contrarie a quelle del collega on. Giulieri e di appoggiare la mozione pur ammettendo che non è stata articolata particolarmente, quindi incita il Consiglio comunale ad approvarla.

L'on. **Krähenbühl** si allaccia all'intervento dell'on. Pini aggiungendo due argomenti in merito e a favore della mozione. Il primo che la bicicletta elettrica favorisce gli spostamenti in zone morfologicamente come il nostro Comune dove l'alternarsi di salite e discese è frequente.

Il secondo punto è inerente al tipo di aiuto, definisce il sussidio non di tipo sociale ma puramente a scopo ambientale mirato a spingere l'utilizzo di mezzi di trasporto diversi dall'automobile, come può essere il discorso dell'abbonamento Arcobaleno. Afferma che questi sussidi non sono legati al reddito ma sono legati all'umanità incentivando la popolazione nella salvaguardia dell'ambiente.

Dice che se con l'andare del tempo queste misure avranno successo si può includere l'altra fascia di popolazione meno abbiente con aiuti mirati, quindi attraverso la nostra politica sociale.

Insiste sul fatto che il Comune dovrebbe entrare in merito alla questione dei percorsi ciclabili per creare una situazione più sicura per tutti: automobilisti, pedoni, ciclisti ecc.

La mancanza di queste zone ben delimitate riguarda l'Ente pubblico, quindi accanto all'incentivazione del traffico lento bisognerebbe creare spazi adatti e sicuri. Conclude dicendo che aderisce al rapporto della Commissione della gestione e crede che anche se la mozione non è molto dettagliata, abbiamo molti esempi sui quali basarci come la città di Lugano.

L'on. **Crivelli** ci tiene a ricordare il discorso iniziale del Presidente on. Borra il quale parlava di Sorengo come "città energia", la mozione a suo avviso va proprio in questo senso. Pensa che interpretare la mozione e quindi il sussidio solo in maniera economica/finanziaria perderebbe il vero scopo della stessa, ossia la salvaguardia dell'ambiente. Dice che nei giorni scorsi sui giornali è uscita un'iniziativa riguardante alcuni Comuni morfologicamente strutturati come il nostro, ne cita alcuni: Savosa, Canobbio ..., che insieme stanno pensando a come avvicinare la loro popolazione al tema biciclette elettriche. Spera che il comune di Sorengo non perda quest'occasione per motivi finanziari o di principio che a suo avviso appaiono dubbiosi.

Ricorda che la mozione è del 7 giugno 2011 e sono passati 2 anni. Si tratta di una spesa di circa Fr. 1'500.-- all'anno, in passato dice che è capitato più volte che nei preventivi si approvino spese enormi e poi ci si perda in un bicchiere d'acqua per degli aiuti poco dispendiosi come questo. Ricorda le numerose discussioni avute in merito al contributo sociale dell'acqua nella scorsa legislazione che si aggirava tra i Fr. 2'000.-- e i 3'000.--, in quel caso ci sono voluti 5 anni per concedere questo modesto ma efficace aiuto umanitario. Spera che non si vada ancora una volta a dare un colpo di freno ad un sano principio come quello espresso nella mozione che anche il Municipio ha dichiarato interessante e buono.

L'on. **Casanova** dice che a suo avviso la mozione non dovrebbe essere vista dal punto di vista ecologico perché come diceva l'on. Giulieri il bilancio sull'impatto ambientale per la produzione e lo smaltimento delle biciclette elettriche è senz'altro discutibile. Dice che non riesce a immaginarsi ogni persona a cavallo della propria bicicletta elettrica sovvenzionata, bensì punterebbe sul *bike sharing* ossia l'utilizzo di biciclette normali o elettriche che poi possono essere trasportate con un camioncino da Lugano di nuovo a Sorengo. Afferma che l'idea di sussidiare singolarmente le

biciclette che poi a suo avviso passerebbero la maggior parte del loro tempo all'interno del garage del cittadino, non lo convince. Approva il principio di orientamento verso il traffico leggero, l'incitamento a non percorrere tragitti corti servendosi di automobili soprattutto individualmente, però non riesce a condividere, così com'è formulata la mozione, l'aspetto ecologico.

L'on. **Nascioli Migliavacca** afferma di non intendersene molto del discorso dell'impatto ambientale che queste bici possono avere, però pensa che possano essere d'impulso ad un cambiamento di mentalità più che ad un risultato ecologico e potrebbe essere essenziale per diversi cambiamenti.

Il Presidente, on. **Borra**, racconta la sua esperienza personale. Dice di aver acquistato una bicicletta elettrica e la usa soprattutto per raggiungere la città, mentre la sua compagna la utilizza tutti i giorni estate/inverno per raggiungere il suo posto di lavoro a Manno e risparmiano perché sostituisce l'utilizzo di un'automobile. Crede come l'on. Nascioli Migliavacca che questa iniziativa darebbe degli input importanti. Come professionista 5 o 6 anni fa dice di aver eseguito per il Cantone uno studio del quale anche l'on. Krähenbühl è a conoscenza, in merito alla possibilità di creare percorsi ciclabili nel luganese; dice di averne individuati per un totale di 2 km quindi se il Cantone realizzerà queste piste ciclabili andando a favore della mobilità lenta, anche i Comuni dovranno contribuire con idee come questa della mozione. Afferma che è chiaro che non saranno i Fr. 1'500.-- che il comune di Sorengo dovrà investire a risolvere i problemi ecologici però sono sempre dei segnali positivi indirizzati alla popolazione.

L'on. **Rosa** afferma che non si sta parlando di sussidi bensì di incentivi. Chiarire questo fatto dice che sia molto importante perché il sussidio va a beneficio di chi ha bisogno mentre l'incentivo si espande a tutta la popolazione. In realtà è un discorso più ampio, afferma che il Municipio sta valutando il tema globalmente includendo in esso anche fattori come il risparmio energetico e la mobilità. Dice che attraverso il progetto Città energia stanno valutando la mobilità; stanno pensando alla messa in opera di un eventuale *bike sharing* in collaborazione con Lugano i quali costi sono relativamente importanti perché l'allestimento di una postazione costerebbe sui Fr. 50'000.--; stanno valutando la possibilità di acquistare una bicicletta elettrica da mettere a disposizione per la Cancelleria dati i molteplici spostamenti dei dipendenti sul territorio sorengnese; stanno iniziando un progetto importante ossia la Mobilità scolastica. Afferma che questo incentivo singolarmente non darebbe una svolta al nostro Comune perché appunto dietro c'è un discorso generale più ampio e globale.

Nessun altro intervento: è adottata la decisione no. 8.

**Trattanda No. 12 MM No. 1131** dell'11 marzo 2013 - riguardante la naturalizzazione del signor Savinelli, Clemente, 1966, cittadino italiano.

L'on. **Gerosa** legge il rapporto della Commissione delle petizioni.

L'on. **Casanova** domanda se il naturalizzando è presente in sala.

Il Presidente dichiara assente il signor Savinelli.

Nessun altro intervento: è adottata la decisione no. 9.

### **Trattanda No. 13 Interpellanze**

L'on. **Terrani** legge la risposta (allegato B) alla mozione del 28 febbraio 2013 del Gruppo sinistra unita Sorengo intitolata "Trattenuta del 2% docenti scuole comunali" (allegato C).

L'interpellante è soddisfatto: l'interpellanza è evasa.

L'on. **Meuli** legge la risposta (allegato D) all'interpellanza consegnata nella seduta del 18 dicembre 2012 dall'on. Casanova intitolata "Promozione di un tutore professionale".

L'interpellante è soddisfatto: l'interpellanza è evasa.

L'on. **Rosa** legge la risposta (allegato E) all'interpellanza consegnata nella seduta del 18 dicembre 2012 dall'on. Wirz e cofirmatari intitolata "Raccolta separata del sughero".

Il gruppo di interpellati è soddisfatto: l'interpellanza è evasa.

L'on. **Giulieri** legge la sua mozione intitolata "Corpo di polizia" (allegato F) e l'on. Mecchia legge la risposta del Municipio (allegato G).

L'on. **Giulieri** dato il lungo tenore della risposta dell'on. Mecchia, chiede di poterla ricevere al fine di leggerla.

### **Trattanda No. 14 Interrogazioni**

L'on. **Crivelli** afferma che il sito internet del Comune di Sorengo non è aggiornato, le mozioni e le interrogazioni si fermano al 2010. Dice inoltre che non compare la documentazione della sessione di Consiglio comunale in corso. Afferma che sia la seduta che la documentazione, dovrebbero essere ben in vista per gli interessati. Crede che il Comune di Sorengo non faccia una bella figura con il sito poco aggiornato. Chiede al Municipio se si può fare uno sforzo in questo senso.

L'on. **Terrani** risponde che sicuramente si tratta di una svista in quanto i documenti della seduta di Consiglio comunale in corso sono visibili e scaricabili dal sito internet. Afferma sulla probabilità che ci siano delle lacune che ovviamente verranno verificate. Ringrazia per la segnalazione.

L'on. **Giulieri** aggiunge che i documenti sono presenti nel sito ma nel posto sbagliato.

L'on. **Terrani** ringrazia ancora per le osservazioni e verificherà con la Cancelleria.

L'on. **Caldelari** legge un'interrogazione del seguente tenore:

*"Onorevole Sig.ra Sindaca e Onorevoli Signori Municipali, con riferimento allo scritto del Municipio <<informazioni interne sul centro la Cisterna>> datata 24.05.13 ed indirizzato ai Consiglieri comunali, desideriamo comunicare che il gruppo PLR è estremamente sorpreso dall'atteggiamento del Municipio con il quale intende fare tabù di alcuni aspetti legati a tale negoziazione. Considerata la chiusura definitiva della trattativa tra il Comune e il Credit Suisse, la richiesta di "riserbo" sollevata dal Municipio ci risulta totalmente incomprensibile. Pur non condividendo, in questa seduta ci atterremo a tale richiesta. Sarà quindi in una successiva seduta del Consiglio comunale, una volta conosciuta la destinazione ed il prezzo di aggiudicazione del centro, che formuleremo eventuali nostri interventi o considerazioni in merito.*

*A complemento delle informazioni sin qui ricevute, chiediamo con questa interrogazione, che venga inviata ai Consiglieri comunali copia del verbale dell'incontro del 06.12.12 tra il Municipio e la Commissione della gestione."*

L'on. **Meuli** prende atto della richiesta.

L'on. **Gerosa** dice che in data 7 giugno 2011 durante il Consiglio comunale aveva fatto la seguente interrogazione all'ex compagine municipale: *"L'on. Gerosa nota che una parte del marciapiede che costeggia la via al Laghetto di fronte al parco sportivo è pavimentata in sagomati rispettivamente in ghiaietto. Trattasi di un punto particolarmente frequentato anche da persone con carrozzelle, carrozzine e quant'altro e che il ghiaietto sovente viene ad essere sparso sulla parte in duro causando dei disagi. Chiede se il Municipio non intende verificare delle possibilità per porre rimedio a questo piccolo disagio."*; Mentre in data 12 giugno 2012 sempre durante una seduta di Consiglio comunale, aveva fatto un'interrogazione inerente alla numerazione delle case in via Moncucchetto e non ha ancora ricevuto riscontro. Si chiede se prossimamente potrà avere delle risposte in merito.

L'on. **Rosa** afferma che la numerazione in via Moncucchetto è un tema abbastanza complesso. Dice di essersi incontrato con la responsabile del comune di Lugano per la numerazione e la nomina degli edifici in quella via ed hanno definito le problematiche e stanno elaborando una proposta di soluzione.

L'on. **Nascioli** si riallaccia al discorso dell'on. Crivelli in merito al sito internet indicando che i temi inerenti alle scuole risalgono a parecchi anni fa e che i membri dell'assemblea dei genitori indicati non sono quelli attuali.

L'on. **Terrani** afferma che il tema scuole è molto sensibile e va tutelato specialmente in una rete di facile accessibilità come Internet. Nel sito di Sorengo esiste un link apposito. Chiede se l'AGS ha informato la Cancelleria della nuova composizione e invita in futuro a farlo.

L'on. **Fumasoli** parla dell'interpellanza presentata da lui nella scorsa seduta di Consiglio comunale riguardo la segnaletica nella zona 30. Chiede se ci siano novità in merito.

L'on. **Terrani** comunica che il comune di Sorengo ha aderito ad un progetto cantonale chiamato "piano di mobilità scolastica". Si è creato un gruppo di lavoro composto da 1 consulente 2 municipali, 2 membri dell'AGS, 1 maestro e il poliziotto comunale; lo scopo è quello di inserire dei percorsi sicuri "casa/scuola" soprattutto per i bambini. Il progetto è già partito e il gruppo si è già incontrato, si prevede che per la fine dell'anno saranno chiare le misure da adottare. All'interno di questo studio verrà presa in discussione anche la segnaletica. Se questo progetto andrà a buon fine se ne metterà in studio un altro però legato alla mobilità degli anziani a Sorengo.

L'on. **Nascioli** coglie l'occasione per ringraziare il Municipio in particolare il Capo dicastero cultura e la Cancelleria per averla aiutata nella serata dedicata alla presentazione del suo libro.

L'on. **Gerosa** ricorda ancora che l'interrogazione del 7 giugno 2011 inerente al marciapiede in via al Laghetto è vecchia, quindi se è possibile fare qualcosa.

L'on. **Crivelli** a nome del Gruppo scacchi di Sorengo ringrazia il Municipio sia per il supporto che in questi 5 anni ha dato, sia per l'aiuto all'organizzazione del 1° torneo aperto ai cittadini di Sorengo rivelatosi un evento simpatico e interessante.

L'on. **Krähenbühl** afferma che è già ben noto che il Franklin College è diventata un'università straniera riconosciuta anche in Svizzera ed è un piacere ospitarla nel territorio di Sorengo. Detto questo chiede al Municipio di verificare a che punto sia il loro cantiere in via Ponte Tresa che ormai è da tempo fermo e non è un bel vedere.

L'on. **Meuli** dice che settimana prossima dovrà vedersi con la direttrice del Franklin College e sarà sua premura sottoporle la questione per capire le loro intenzioni.

L'on. **Rosa** ci tiene a sottolineare che l'Ufficio tecnico è sempre vigile e ed è consapevole della questione.

L'on. **Mecchia** vuole ringraziare a nome del Municipio le persone che collaborano nell'organizzare eventi sul territorio di Sorengo. Degli esempi sono l'on. Nascioli Migliavacca per quanto riguarda il suo libro, il Gruppo Scacchi e il Gruppo Calcio per i tornei organizzati. Dice che si stanno seguendo le raccomandazioni della Commissione della Gestione ossia promuovere attività nell'interesse della popolazione. Comunica che il 14 settembre 2013 ci sarà l'inaugurazione ufficiale del Chiosetto con il concerto dell'Orchestra della Svizzera Italiana e con la presenza di personalità vicine alla politica sorengnese.

L'on. **Meuli** informa riguardo l'inchiesta inerente agli Asili Nido rivolta ai datori di lavoro nel comune di Sorengo. Dice che il risultato è stato piuttosto deludente: su 7 datori di lavoro interpellati solo in 5 hanno dimostrato interesse verso l'iniziativa ma di questi solo uno, il Franklin College, ha dato la disponibilità nell'assumere i costi a proprio carico. Comunica che il Municipio per il momento ha deciso di abbandonare il progetto e di attendere ulteriori sviluppi o eventualmente orientarsi verso altre soluzioni. Parla in merito al Midnight Sport progetto che partirà il 12 ottobre 2013, quindi fino a febbraio 2013 ogni sabato sera ci sarà animazione per i giovani sorengnesi dai 13 ai 17 anni. Si tratta di una fase pilota e a seconda del risultato si vedrà se continuare il progetto o abbandonarlo.

L'on. **Terrani** comunica che per quanto riguarda le scuole elementari il Municipio ha ricevuto il consenso per aprire la 5° sezione, la loro intenzione è quella di mantenere l'attuale corpo docenti. Dice che per quanto riguarda l'asilo purtroppo non si ha la massa critica per la 3° sezione ma dato l'esubero delle iscrizioni il Municipio ha deciso di aderire anche per quest'anno al progetto Sfera Cuccioli.

L'on. **Rosa** vuole informare i consiglieri in merito alla situazione di via al Laghetto. Il 16 maggio causa delle grandi piogge si è verificato uno spostamento di terreno, l'ufficio tecnico e il Municipio si sono subito attivati per ripristinare la sicurezza della zona chiudendo preventivamente la strada fino al martedì seguente e facendo un sopralluogo con il geologo. Trattandosi di un terreno privato si è provveduto a contattare il proprietario per capire come procedere. Informa che la domanda di costruzione per sistemare la scarpata è stata inoltrata all'autorità cantonale e si è già provveduto a ricevere e smistare le offerte dalle varie aziende per i lavori, si è scelta la ditta Implenia. Ora si sta valutando se aspettare la licenza edilizia o avvalendosi all'art. 25 della RaLoc, procedere come lavoro d'urgenza.

L'on. **Naroyan** chiede come procedono i lavori al Chiosetto.

L'on. **Rosa** informa che i lavori continuano, purtroppo il tempo non favorevole ha bloccato spesso il cantiere e si ha un ritardo di circa 3 settimane.

Conclusi gli interventi alle ore 23:00 circa il presidente **Borra** dichiara chiusa la sessione e invita i Consiglieri alla bicchierata.

Letto ed approvato all'inizio della sessione successiva (cfr. decisione No. 1 del relativo verbale).

Per la Segreteria del Consiglio comunale:

Elisa Procaccini

**Decisione No. 1**  
(verbale 18.12.2012)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

letto ed esaminato il verbale della seconda sessione ordinaria del 18 dicembre 2012;

**d e c i d e :**

il verbale della seconda sessione ordinaria del 18 dicembre 2012 è approvato.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 16; astenuti 2.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

**Decisione No. 2**  
(consuntivo del Comune 2012)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio municipale No. 1132 del 27 marzo 2013 accompagnante il conto consuntivo 2012 del Comune;  
visti ed esaminati i conti;  
visto il rapporto della Commissione della gestione del 16 maggio 2013;

**d e c i d e:**

1. il consuntivo 2012 del Comune è approvato.
2. Il disavanzo d'esercizio di Fr. 784'944.84 è registrato in riduzione del Capitale proprio.
3. E' dato scarico al Municipio in relazione alla chiusura dei seguenti investimenti:

<b>Riferimento</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Credito</b>	<b>Liquidazione</b>
MM 1085/10	Concorso di progettazione nuovo centro civico	200'000	172'103
RM532/11	Sostituzione automobile polizia	40'000	39'600
RM54/12	Rifacimento parco giochi SE	50'000	24'010
RM63/11	Progetto di massima ristrutturazione Pal. Scol.	25'000	23'404
MM 1085-E/11	Progetto di massima autosilo mapp. No. 80	100'000	51'188
MM 831/99	Piano dei trasporti del Luganese (PTL)	1'000'000	914'250
MM 1079/10	Spostamento acquedotto zona Righetto	85'000	58'872
MM1083/10	Risanamento impianti AP via Paradiso	55'000	31'202
RM673/08	Studio cause allagamenti Cremignone	60'000	55'053

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 18.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:



**Decisione No. 3**  
(consuntivo AAE 2012)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio municipale No 1133 del 27 marzo 2013 accompagnante i conti consuntivi 2012 dell'amministrazione abitazioni economiche;  
tenuto conto del rapporto della Commissione della gestione del 16 maggio 2013;

**d e c i d e:**

1. il consuntivo 2012 dell'amministrazione abitazioni economiche è approvato.
2. L'avanzo d'esercizio di Fr. 78'550.94 è registrato a bilancio in aumento dell'impegno verso il fondo per la manutenzione straordinaria dell'immobile.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 18.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

**Decisione No. 4**  
(moltiplicatore 2013)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio municipale No. 1134 dell'8 aprile 2013 riguardante la definizione del moltiplicatore d'imposta 2013;

visto il rapporto della Commissione della gestione del 16 maggio 2013;

**d e c i d e:**

il moltiplicatore 2013 è stabilito all'aliquota di 60% (sessanta per cento) dell'imposta cantonale base.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 16; contrari: 2.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

**Decisione No. 5**

(MM 1129 – risanamento centrale termica)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio municipale No. 1129 del 18 febbraio 2013;  
visto il rapporto della Commissione della gestione del 16 maggio 2013;

**d e c i d e :**

il credito di Fr. 110'000.-- per la sostituzione della centrale termica del palazzo amministrativo stanziato il 9 febbraio 2010 è rinnovato fino al 9 febbraio 2018.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 18.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

**Decisione No. 6**  
(MM 1130 – box prefabbricati)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENCO,

visto il messaggio municipale No. 1130 del 27 marzo 2013;  
visto il rapporto della Commissione della gestione del 16 maggio 2013;

**d e c i d e :**

1. è stanziato un credito suppletorio di Fr. 32'355.30 (ratifica) per la liquidazione delle opere di cui al MM No. 1085-C del 20 aprile 2011 concernente l'acquisto dei prefabbricati dell'OTAF e la loro posa e messa in opera sul mappale No. 31.
2. È dato scarico al Municipio in relazione all'investimento che è formalmente chiuso.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 17; astenuti 1.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

**Decisione No. 7**  
(MM 1128 – statuto CDALED)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio No. 1128 dell'8 aprile 2013 concernente l'adattamento dello statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni in relazione all'entrata in vigore della nuova legge sul consorzio dei comuni (LCCom) del 22 febbraio 2010;  
richiamato l'art. 10 cpv. 2 con rinvio all'art. 7 cpv. 2 LCCom;  
visto il rapporto della Commissione delle petizioni del 2 maggio 2013;

**d e c i d e:**

1. è approvato l'adattamento dello Statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni.
2. L'on. Fabrizio Rosa è designato quale rappresentante comunale nel Consiglio consortile.  
Quale supplente è designato l'on. Giuseppe Gervasini.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 18.

**Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

## **Decisione No. 8**

(mozione biciclette elettrice 7 giugno 2011, on. Battaini)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENCO,

esaminata la mozione del 7 giugno 2011 dell'on. G. Battaini e cofirmatari "biciclette elettriche";  
visto il preavviso della maggioranza della Commissione della Gestione del 3 dicembre 2012;  
preso atto del messaggio municipale No. 1135 (preavviso) dell'8 aprile 2013;

### **d e c i d e:**

1. la mozione 7 giugno 2011 dell'on. G. Battaini e cofirmatari "biciclette elettriche", è accolta.
2. Il Municipio è incaricato di studiare e definire le condizioni per un incentivo all'acquisto di biciclette elettriche.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 13; contrari: 3; astenuti 2.

### **Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

## **Decisione No. 9**

(MM 1131 – naturalizzazione sig. Savinelli)

IL CONSIGLIO COMUNALE DI SORENGO,

visto il messaggio No. 1131 dell'11 marzo 2013 riguardante la domanda di naturalizzazione del signor Savinelli, Clemente, 1966;

visto il rapporto della Commissione delle petizioni del 2 maggio 2013;

### **d e c i d e:**

1. La domanda di naturalizzazione è accolta;
2. Al signor Savinelli, Clemente, 1966, è concessa l'attinenza del comune di Sorengo.

Presenti: 18 Consiglieri. Favorevoli: 17; astenuti 1.

### **Per il Consiglio comunale:**

Gli Scrutatori:

Il Presidente:

La Segretaria:

No.	COGNOME E NOME	presente	assente	Votazioni per appello nominale				
				1	2	3	4	5
1	BIANCHETTI Andrea	X						
2	BONZANIGO Fabienne		X					
3	BORRA Antonio	X						
4	CALDELARI Alberto	X						
5	CAMERONI Sergio		X					
6	CASANOVA Alessio	X						
7	CICEK Roberto	X						
8	CRIVELLI Norberto	X						
9	FUMASOLI Egidio	X						
10	GEROSA Renato	X						
11	GIULIERI Stefano	X						
12	GRASSI Roberto	X						
13	HAULIK Marta		X					
14	KRÄHENBÜHL Marco	X						
15	MIGLIAVACCA NASCIOLI Barbara	X						
16	NAROYAN Ludwig	X						
17	NICOD Sabrina	X						
18	OTTAVIANI Valentina		X					
19	PANZERI Anna		X					
20	PELLI Claudia		X					
21	PINI Olimpio	X						
22	SANTINI Federica	X						
23	SANTINI Simonetta	X						
24	TERRANI Lydia	X						
25	WIRZ Ernesto		X					